



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራ ስምንተኛ ዓመት ቁጥር ፲፮
ኦገስት ፲፱ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም.

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

18th Year No. 16
ADDIS ABABA 28th January 2012

ማውጫ

ደንብ ቁጥር ፪፻፷፩/፪ሺ፬

የከፍተኛ ትምህርት አግባብነትና ጥራት ኤጀንሲ ማቋቋሚያ
የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ.....ገፅ ፮ሺ፪፻፺፭

CONTENTS

Regulation No. 261/2012

Higher Education Relevance and Quality Agency Establishment
Council of Ministers RegulationPage 6295

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፪፻፷፩/፪ሺ፬

የከፍተኛ ትምህርት አግባብነትና ጥራት ኤጀንሲን ለማቋቋም የወጣ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ
ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን ሥልጣንና
ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፮፻፺፩/፪ሺ፫ አንቀጽ
፭ እና አንቀጽ ፴፬ መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል፡፡

፩. ለጥር ርዕስ

ይህ ደንብ "የከፍተኛ ትምህርት አግባብነትና ጥራት
ኤጀንሲ ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ
ቁጥር ፪፻፷፩/፪ሺ፬" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አግባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ
በስተቀር በዚህ ደንብ ውስጥ፡-

አ/ "አዋጅ" ማለት የከፍተኛ ትምህርት አዋጅ ቁጥር
፮፻፺፩/፪ሺ፫ ነው፡፡

ለ/ "የከፍተኛ ትምህርት ተቋም" ማለት
የመንግሥት ወይም የግል የከፍተኛ ትምህርት
ተቋም ነው፡፡

ሀ/ "ከፍተኛ ትምህርት"፣ "የግል ተቋም" እና
"የመንግሥት ተቋም" እንደቅደም ተከተላቸው
በአዋጁ አንቀጽ ፪ ንዑስ አንቀጽ (፰)፣ (፲፪) እና
(፲፫) የተሰጣቸውን ትርጓሜ ይይዛሉ፡፡

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION No. 261/2012

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF HIGHER EDUCATION RELEVANCE AND QUALITY AGENCY

This Regulation is issued by the Council of Ministers
pursuant to Article 5 and Article 34 of the Definition of
Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal
Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 691/2010.

1. Short Title

This Regulation may be cited as the "Higher Education
Relevance and Quality Agency Establishment Council
of Ministers Regulation No. 261/2012".

2. Definitions

In this Regulation, unless the context otherwise
requires:

- 1/ "Proclamation" means the Higher Education
Proclamation No. 650/2009;
- 2/ "higher education institution" means a public or
private higher education institution;
- 3/ "higher education", "private institution" and
"public institution" shall have the meaning assigned
under sub-articles (8), (12) and (13) of Article 2 of
the Proclamation, respectively;

፩/ "ሚኒስቴር" ማለት የትምህርት ሚኒስቴር ነው፤

፪/ ግንኙነትም በወንድ ጾታ የተገለጸው የሴትንም ይጨምራል፡፡

፫. መቋቋም

፩/ የከፍተኛ ትምህርት አግባብነትና ጥራት ኤጀንሲ (ከዚህ በኋላ "ኤጀንሲ" እየተባለ የሚጠራ) የሕግ ሰውነት ያለው ራሱን የቻለ የፌዴራል መንግሥት መሥሪያ ቤት ሆኖ በዚህ ደንብ ተቋቁሟል፡፡

፪/ ኤጀንሲው ተጠሪነቱ ለሚኒስቴሩ ይሆናል፡፡

፬. ዋና መሥሪያ ቤት

የኤጀንሲው ዋና መሥሪያ ቤት በአዲስ አበባ ሆኖ እንደአስፈላጊነቱ በሌሎች ስፍራዎች ቅርንጫፎች ሊኖሩት ይችላል፡፡

፭. ዓላማ

የኤጀንሲው ዓላማ በከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የሚሰጠውን ትምህርትና ሥልጠና አግባብነትና ጥራት ማረጋገጥ ይሆናል፡፡

፮. የኤጀንሲው ሥልጣንና ተግባር

ኤጀንሲው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩/ በአዋጁ አንቀጽ ፹፱ የተመለከቱትን ሥልጣንና ተግባራት በሥራ ላይ ያውላል፤

፪/ የከፍተኛ ትምህርት ምሩቃን የሙያ ብቃት ምዘና የሚካሄድበትን ስርዓት ይዘረጋል፤

፫/ የትምህርት አግባብነትና ጥራትን በተመለከተ የሕብረተሰቡን ግንዛቤ ያሳድጋል፤

፬/ በመንግሥት በጸደቀ ተመን መሠረት ለሚሰጣቸው አገልግሎቶች የአገልግሎት ዋጋ ያስከፍላል፤

፭/ የንብረት ባለቤት ይሆናል፤ ውል ይዋዋላል፤ በስሙ ይከላል፤ ይከሰላል፤

፮/ ዓላማውን ከግብ ለማድረስ የሚያስፈልጉ ሌሎች ተዛማጅ ተግባራትን ያከናውናል፡፡

፯. የኤጀንሲው አቋም

ኤጀንሲው፡-

፩/ የከፍተኛ ትምህርት አግባብነትና ጥራት ቦርድ (ከዚህ በኋላ "ቦርድ" እየተባለ የሚጠራ)፤

፪/ በመንግሥት የሚሾሙ አንድ ዋና ዳይሬክተርና እንደአስፈላጊነቱ ምክትል ዋና ዳይሬክተሮች፤ እና

፫/ ለሥራው አስፈላጊ የሆኑ ሠራተኞች፤

ይኖሩታል፡፡

፰. የቦርዱ አባላት

፩/ የቦርዱ አባላት ሰብሳቢውን ጨምሮ በመንግስት ይሰማሉ፤ ቁጥራቸውም እንደአስፈላጊነቱ ይወሰናል፡፡

፪/ የኤጀንሲው ዋና ዳይሬክተር የቦርዱ አባልና ጸሃፊ ይሆናል፡፡

4/ "Ministry" means the Ministry of Education;

5/ any expression in the masculine gender includes the feminine.

3. Establishment

1/ The Higher Education Relevance and Quality Agency (hereinafter the "Agency") is hereby established as an autonomous federal government office having its own legal personality.

2/ The Agency shall be accountable to the Ministry.

4. Head Office

The Agency shall have its head office in Addis Ababa and may have branch offices elsewhere, as may be necessary.

5. Objective

The Agency shall have the objective to assure the relevance and quality of education and trainings offered by higher education institutions.

6. Powers and Duties of the Agency

The Agency shall have the powers and duties to:

1/ exercise the powers and duties provided for under Article 89 of the Proclamation;

2/ establish a system by which the professional competency of graduates of institutions of higher education are assessed;

3/ raise awareness among the public regarding relevancy and quality of education;

4/ collect service fees in accordance with the rates determined by the government;

5/ own property, enter into contracts, sue and be sued in its own name;

6/ undertake other related activities that are conducive to the attainment of its objectives.

7. Organization of the Agency

The Agency shall have:

1/ a Board of Higher Education Relevancy and Quality (hereinafter the "Board");

2/ a Director General and, as may be necessary, Deputy Director Generals to be appointed by the government; and

3/ the necessary staff.

8. Members of the Board

1/ Members of the Board, including the Chairperson shall be appointed by the government, and their number shall be determined as necessary.

2/ The Director General of the Agency shall act as a member and secretary of the Board.

፩. ጽሑፍ ሥልጣንና ተግባር

፩.፩. የግዛታዊ ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩/ ኢጅንሲው በሚያመነጨው የትምህርት አግባብነትና ጥራት የሚሻሻልበትንና የሚጎለብትበት አጠቃላይ ፖሊሲ ላይ ይመክራል፤ በመንግሥት ሲጸድቅም ተግባራቱን ይከታተላል፤
- ፪/ አግባብ ባላቸው የአዋጅ ድንጋጌዎች መሠረት የከፍተኛ ትምህርት ተቋማትን ግምገማና እውቅና አሰጣጥ በሚመለከት በኢጅንሲው የሚዘጋጁ መመዘኛዎችን፣ መመሪያዎችንና የአሠራር ሥርዓቶችን ያጸድቃል፤
- ፫/ ኢጅንሲው የሚያስከፍላቸው የአገልግሎት ክፍያዎች የሚመለከት የውሳኔ ሃሳብ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፡፡

፩.፪. የቦርዱ ስብሰባዎች

- ፩/ ቦርዱ ለሥራው ባስፈለገ መጠን ይሰበሰባል፡፡
- ፪/ ከግማሽ በላይ የሚሆኑ የቦርዱ አባላት በስብሰባ ከተገኙ ምልአተጉባኤ ይሆናል፡፡
- ፫/ የቦርዱ ውሳኔዎች በድምጽ ብልጫ ያልፋሉ፤ ሆኖም ድምጽ እኩል በእኩል የተከፈለ እንደሆነ ለብላቢው የሚደግፈው ውሳኔ ያልፋል፡፡
- ፬/ የዚህ አንቀጽ ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆነው ቦርዱ የራሱን የስብሰባ ሥነሥርዓት ደንብ ሊያወጣ ይችላል፡፡

፩.፫. የዋና ዳይሬክተሩ ሥልጣንና ተግባር

- ፩/ ዋና ዳይሬክተሩ የኢጅንሲው ዋና ሥራ አስፈጻሚ በመሆን ከሚኒስቴሩ በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሠረት የኢጅንሲውን ሥራዎች ይመራል፤ ያስተዳድራል፡፡
- ፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተመለከተው አጠቃላይ አገላለጽ እንደተጠበቀ ሆኖ ዋና ዳይሬክተሩ፡-
 - ሀ) በዚህ ደንብ አንቀጽ ፮ የተመለከቱትን የኢጅንሲውን ሥልጣንና ተግባራት በሥራ ላይ ያውላል፤
 - ለ) የኢጅንሲውን ድጋፍ ሰጪ ሠራተኞች በፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሕጎች መሠረት እንዲሁም የኢጅንሲውን ዓላማ በማስፈጸም ሥራ ላይ የሚሠማሩ ባለሙያዎችን የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሕጎችን መሠረታዊ መርሆዎች ተከትሎ በመንግሥት በሚጸድቅ መመሪያ መሠረት ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤
 - ሐ) የኢጅንሲውን የሥራ ፕሮግራምና በጀት እዘጋጅቶ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፤ ሲጸድቅም ተግባራቱ ያደርጋል፤

9. Powers and Duties of the Board

The Board shall have the powers and duties to:

- 1/ deliberate on policy formulated by the Agency for the improvement and enhancement of the relevance and quality of higher education, and follow up the implementation of same upon approval by the government;
- 2/ approve criteria, guidelines and procedures developed by the Agency, pursuant to the relevant provisions of the Proclamation, for the assessment and accreditation of higher education institutions;
- 3/ submit to the Ministry proposals to determine the service fees to be charged by the Agency.

10. Meetings of the Board

- 1/ The Board shall meet as frequently as its functions require.
- 2/ There shall be a quorum where more than half of the members of the Board are present at any meeting.
- 3/ Decisions of the Board shall be passed by majority vote; in case of a tie, the Chairperson shall have a casting vote.
- 4/ Without prejudice to the provisions of this Article, the Board may adopt its own rules of procedure.

11. Powers and Duties of the Director General

- 1/ The Director General shall be the chief executive officer of the Agency and shall, subject to the general directions of the Ministry, direct and administer the activities of the Agency.
- 2/ Without limiting the generality of sub-article (1) of this Article, the Director General shall:
 - a) exercise the powers and duties of the Agency stated under Article 6 of this Regulation;
 - b) employ and administer employees engaged in support services of the Agency in accordance with the federal civil service laws and, in the case of employees engaged in the core functions of the Agency, in accordance with directives approved by the government following the basic principles of the federal civil service laws;
 - c) prepare and submit to the Ministry the work program and budget of the Agency, and implement same upon approval;

መ) ለኢጀንሲው በተፈቀደው በጀትና የሥራ ፕሮግራም መሰረት ክፍያዎችን ይፈጽማል፤

ሠ) ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚደረጉ ግንኙነቶች ኢጀንሲውን ይወክላል፤

ረ) የኢጀንሲውን የሥራ አፈጻጸምና የሂሳብ ሪፖርቶች አዘጋጅቶ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፡፡

፪/ ጥና ዳይሬክተሩ ለኢጀንሲው ሥራ ቅልጥፍና በሚያስፈልገው መጠን ሥልጣንና ተግባርን በከፊል ለኢጀንሲው ሌሎች ኃላፊዎችና ሠራተኞች በውክልና ሊሰጥ ይችላል፡፡

፲፩. በጀት

የኢጀንሲው በጀት በመንግስት ይመደባል፡፡

፲፪. ስላሂሣብ መዛግብት

አ/ ኢጀንሲው የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሣብ መዛግብት ይይዛል፡፡

ለ/ የኢጀንሲው የሂሣብ መዛግብትና ገንዘብ ነክ ሰነዶች በዋናው አዲተር ወይም ዋናው አዲተር በሚለይመው አዲተር በየዓመቱ ይመረመራሉ፡፡

፲፫. የወጪና ገዴታ መተላለፍ

ከከፍተኛ ትምህርት አግባብነትና ጥራት ሥራዎች ጋር የተያያዙ የሚኒስቴሩ መብቶችና ግዴታዎች በዚህ ደንብ ለኢጀንሲው ተላልፈዋል፡፡

፲፬. ደንቡ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ጥር ፲፱ ቀን ፪ሺ፬ ዓ.ም.

መለስ ዜናዊ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ጠቅላይ ሚኒስትር

d) effect payments in accordance with the approved budget and work program of the Agency;

e) represent the Agency in its dealings with third parties;

f) prepare and submit to the Ministry the performance and financial reports of the Agency.

3/ The Director General may delegate part of his powers and duties to other officers and staff of the Agency to the extent necessary for the efficient performance of the activities of the Agency.

12. Budget

The budget of the Agency shall be allocated by the government.

13. Books of Accounts

1/ The Agency shall keep complete and accurate books of accounts.

2/ The books of accounts of the Agency shall be audited annually by the Auditor General or by an auditor assigned by the Auditor General.

14. Transfer of Rights and Obligations

The rights and obligations of the Ministry relating to the relevance and quality of higher education are hereby transferred to the Agency.

15. Effective Date

This Regulation shall come into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 28th day of January, 2012.

MELES ZENAWI

PRIME MINISTER OF THE FEDERAL DEMOCRATIC
REPUBLIC OF ETHIOPIA